

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

диссертационного совета Д 73.1.015.02, созданного на базе института гуманитарных наук им. академика Б. Искандарова Национальной академии наук Таджикистана, по диссертации на соискание ученой степени кандидата наук

аттестационное дело № \_\_\_\_\_  
решение диссертационного совета от 8.04.2026, № 13

О присуждении Бехроншо Джума Саидяхё, гражданину Республики Таджикистан, ученой степени доктора филологических наук.

Диссертация «Насирхусравоведение в постсоветском пространстве (Таджикистан и Россия): историография и методологические инструментари»)» по специальности 5.9.2 - Литература народов мира (персидская литература, таджикская литература) (филологические науки) принята к защите 17 декабря 2025г. (протокол заседания №7) диссертационным советом Д 73.1.015.02, созданным на базе Института гуманитарных наук им. академика Б. Искандарова Национальной академии наук Таджикистана (736000, Таджикистан, г. Хорог, ул. У. Холдорова, 1, приказ о создании диссертационного совета № 716/нк 15 июля 2025 года).

Соискатель диссертацию на соискание ученой степени кандидата филологических наук на тему «Коранические мотивы в поэзии Носира Хусрава» защитил на совете, созданном на базе Таджикского национального университета в 2016 году.

Докторская диссертационная работа Бехроншо Джума Саидяхё выполнена в отделе фольклора и литературы Института гуманитарных наук им. Б. Искандарова Национальной академии наук Таджикистана.

В настоящее время соискатель работает деканом факультета таджикской филологии Хорогского государственного университета им. М. Назаршоева.

Научный консультант – Каландаров Хоким Сафарбекович, доктор филологических наук, директор Института гуманитарных наук им. Б. Искандарова Национальной академии наук Таджикистана.

Официальные оппоненты:

Салихова Шамсидина Аслидиновича – доктор филологических наук, профессор кафедры теории и истории литературы Таджикского государственного педагогического университета;

Исрофилова Шарифмурода Рахимбекович – доктор филологических наук, профессор кафедры теории и истории литературы Таджикского международного университета иностранных языков имени Сотима Улугзода;

Очиловой Мехринисо Илхомовны – доктор филологических наук, профессор кафедры иностранных языков и межкультурных отношений Международного университета туризма и предпринимательства Таджикистана.

Ведущая организация Дангаринский государственный университет в своём **положительном отзыве**, утвержденном ректором данного вуза, доктором экономических наук Хайрзода Ш.К., подписанном доктором филологических наук, заведующим кафедрой таджикского языка Саидджафаром Озод Шовалиевичем, указала, что тема диссертационной работы является актуальной для развития отечественного историографии и литературоведения. Полученные результаты имеют большую практическую значимость и могут быть использованы при подготовке лекций по истории и теории литературы, таджикской литературе, литературоведению, а также в работах по литературным связям и теории перевода.

Отзыв имеет ряд замечаний: 1. Автору стоило бы обобщить результаты каждого раздела или хотя бы отдельно подвести итоги каждой главы; наличие отдельных выводов по подглавам или главам усилило бы научную ценность работы; 2. В списке использованных источников есть недостатки: не все записи оформлены в соответствии с алфавитными требованиями; 3. В тексте диссертации имена и фамилии некоторых исследователей приведены на таджикском языке, что недопустимо для русского текста и русского алфавита; 4. Оригинальные названия некоторых научных работ указаны с ошибками. В отзыве приведён пример с работой В. Иванова «Насир Хусрав и исмаилизм», которая дана в искажённом виде; 5. В тексте диссертации имеются технические недостатки, которые желательно исправить.

Соискатель имеет 22 опубликованных работ в рецензируемых журналах из перечня ВАК Министерства науки и высшего образования РФ.

### **Монография**

1. Беров, Дж. С. Сакральные мотивы в поэзии Насира Хусрава. Хорог: ГУПП «Типография ГБАО», 2025. 224 с.

### **Статьи в журналах, рецензируемых ВАК РФ**

1. Беров, Дж. С. Носир Хусрав в антологиях / Дж. С. Беров // Вестник Таджикского национального университета. Серия «Филология». 2014. № 4/4 (140). С. 220–224.
2. Беров, Дж. С. Ссылки на суры Корана в поэзии Носира Хусрава / Дж. С. Беров // Вестник Таджикского национального университета. Серия «Филология». 2014. № 4/5 (143). С. 91–95.

3. Беров, Дж. С. Этические мышления в поэзии Носира Хусрава / Дж. С. Беров // Вестник Таджикского национального университета. Серия «Филология». 2014. № 4/2 (84). С. 196–202.
4. Беров, Дж. С. Использование аятов Корана в касыдах Носира Хусрава / Дж. С. Беров // Известия Академии наук Республики Таджикистан. 2010. № 2. С. 131–135.
5. Беров, Дж. С. Коран и Носир Хусрав / Дж. С. Беров // Известия Академии наук Республики Таджикистан. 2011. № 2. С. 98–102.
6. Беров, Дж. С. Роль талмеха в поэзии Носира Хусрава / Дж. С. Беров // Известия Академии наук Республики Таджикистан. 2013. № 1 (13). С. 33–39.
7. Беров, Дж. С. Основные истоки преданий, связанные с Носиром Хусравом / Дж. С. Беров // Доклады Национальной академии наук Таджикистана. Отделение общественных наук. 2021. № 1 (013). С. 148–152.
8. Беров, Дж. С. Теория интерпретации в философских произведениях Носира Хусрава / Дж. С. Беров // Доклады Национальной академии наук Таджикистана. Отделение общественных наук. 2021. № 3 (015). С. 208–214.
9. Беров, Дж. С. Влияние поэзии Абуабдуллы Рудаки на Насира Хусрава / Дж. С. Беров // Вестник Педагогического университета. 2022. № 1 (96). С. 148–152.
10. Беров, Дж. С. Отражение этических ценностей в поэзии Носира Хусрава / Дж. С. Беров // Вестник Таджикского национального университета. Серия филологических наук. 2022. № 2. С. 250–255.
11. Беров, Дж. С. Изучение жизни и творчества Носира Хусрава в 20–30-е годы XX в. в Советском Союзе / Дж. С. Беров // Доклады Национальной академии наук Таджикистана. Отделение общественных наук. 2022. № 1 (017). С. 208–214.
12. Беров, Дж. С. Воспевание весны и природы в стихах Носира Хусрава / Дж. С. Беров // Вестник Бохтарского государственного университета имени Носира Хусрава. 2022. № 1/1 (95). С. 37–41.
13. Беров, Дж. С. Место притчи (тамсил) в поэзии Носира Хусрава / Дж. С. Беров // Вестник Педагогического университета. 2022. № 2 (97). С. 158–161.
14. Беров, Дж. С. Информация об источниках, связанных с Насиром Хосровом / Дж. С. Беров // Вестник Таджикского национального университета. Серия филологических наук. 2023. № 6. С. 175–180.
15. Беров, Дж. С. Точка зрения таджикских исследователей о поэзии Носира Хусрава / Дж. С. Беров // Вестник Таджикского национального университета. Серия филологических наук. 2022. № 3. С. 160–165.
16. Беров, Дж. С. Герой поэзии Насира Хусрава / Дж. С. Беров // Вестник Таджикского национального университета. Серия филологических наук. 2022. № 4. С. 180–185.

17. Беров, Дж. С. Отражение социальной эпохи Насира Хусрава в его поэзии / Дж. С. Беров // Вестник Педагогического университета. 2021. № 2 (91). С. 169–172.
18. Беров, Дж. С. Описание ночи в касыде Носира Хусрава / Дж. С. Беров // Вестник Бохтарского государственного университета имени Носира Хусрава. Серия гуманитарных и экономических наук. 2023. № 1/3 (113). С. 58–62.
19. Беров, Дж. С. Касыды, принадлежащие Насиру Хусраву / Дж. С. Беров // Вестник Педагогического университета. 2023. № 1 (102). С. 136–140.
20. Беров, Дж. С. Соотношение некоторых точек зрения Насира Хусрава и Мавлоно Джалалидина Балхи / Дж. С. Беров // Вестник Педагогического университета. 2021. № 4 (93). С. 156–160.
21. Беров, Дж. С. Литературное описание периода жизни в творчестве Носира Хусрава / Дж. С. Беров // Вестник института языков. Серия филологических, педагогических и исторических наук. 2021. № 1 (41). С. 95–102.
22. Беров, Дж. С. Вклад А. Э. Бертельса в исследование «Сафарнаме» Носира Хусрава / Дж. С. Беров // Словесность. 2022. № 2. С. 153–165.

На диссертацию и автореферат поступили положительные отзывы:

1. От Шозиёва Гулмо Парвонашоевны – доктора филологических наук, профессора кафедры иностранных языков Академии государственного управления при Президенте Республик Таджикистан. В отзыве наблюдаются следующие замечания: 1. В названии темы диссертации, особенно в слове «насирхусравоведение», допущена лингвистическая и логическая ошибка, поскольку в него включено полное имя поэта. Рецензент считает, что лучше было бы передать это одним словом – «насироведение»; 2. Глава 2 диссертации, в которой творчество Насира Хусрава рассматривается в контексте персидско-таджикской и мировой литературной традиции, по мнению рецензента, требует более дифференцированного структурного и содержательного членения, с выделением самостоятельных разделов и подразделов для более последовательного и углублённого раскрытия рассматриваемых аспектов; 3. В автореферате больше внимания уделено философским исследованиям, чем литературоведческим анализам, которые в меньшей степени связаны с литературоведением.

2. От Юсуфова Умридина Абдукофиевича – доктора филологических наук, заведующего отделом истории литературы Института языка и литературы им. Рудаки НАНТ. В отзыве есть замечания следующего характера: 1. Методологическая база, заявленная в автореферате,

представляется слишком широкой, а некоторые задачи выходят за рамки собственно научного исследования и затрагивают более общие просветительские аспекты. Рецензент считает, что стоило яснее разграничить исследовательские задачи диссертации и возможные направления практического применения её результатов; 2. В числе положений, выносимых на защиту, указана оригинальная периодизация советского этапа изучения творчества Насира Хусрава, однако в самом автореферате её критерии и границы раскрыты недостаточно подробно. По мнению рецензента, более чёткое и сжатое изложение этой периодизации сделало бы один из важных результатов исследования убедительнее; 3. В названии работы основной акцент сделан на постсоветском пространстве, прежде всего на Таджикистане и России, однако в автореферате рассматриваются также иранские, западные и другие исследования. Это признано оправданным, но рецензент отмечает, что в автореферате следовало бы яснее показать, какие материалы являются основными, а какие привлекаются для дополнительного сравнения.

3. От Суфизода Шодимухаммад Зикриёпур – доктора филологических наук, директора Центральной научной библиотеки имени Индиры Ганди при Президиуме НАНТ. В отзыве имеются ряд замечаний: 1. Было бы целесообразно более подробно рассмотреть влияние других западных, особенно англоязычных, исследований на развитие насирхусравоведения; 2. Отдельные положения диссертации можно было бы дополнительно проиллюстрировать сравнительным анализом текстологических подходов. 3. В диссертации и автореферате допущены стилистические и орфографические ошибки, особенно в сносках и списках литературы; 4. Не выдержан единый методологический подход к оформлению диссертации в целом.

4. От Улмасовой Замирахон Хабибуллоевны – доктора филологических наук, доцента, декана факультета таджикской филологии ГОУ Худжанского государственного университета им. академика Б. Гафаурова. Отзыв положительный и не имеет критических замечаний

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обусловлен тем, что официальные оппоненты, а также сотрудники ведущей организации являются компетентными специалистами в области, соответствующей теме диссертации, что подтверждается их научными публикациями, в том числе представленным списком публикаций сотрудников ведущей организации.

**Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:** – разработана целостная научная концепция насирхусравоведения как самостоятельной междисциплинарной области гуманитарного знания, охватывающей

биографические, литературоведческие, философско-религиозные, текстологические и культурно-исторические аспекты изучения наследия Насира Хусрава в советский и постсоветский периоды; – предложен новый системный историографический и методологический подход к анализу становления и развития насирхусравоведения на постсоветском пространстве, основанный на сопоставлении научных школ, исследовательских стратегий, идеологических рамок и форм художественной интерпретации личности и творчества Насира Хусрава; в рамках данного подхода осуществлены систематизация и сравнительный анализ научных и художественных работ XX–XXI веков, а также предложена оригинальная периодизация советского этапа изучения его наследия; – доказана научная продуктивность комплексного рассмотрения наследия Насира Хусрава в единстве персидско-таджикского, востоковедческого и более широкого мирового литературного контекста, что позволило уточнить место мыслителя в истории литературы, выявить ключевые тенденции осмысления его философско-религиозного мировоззрения, в частности исмаилитской составляющей, и показать эволюцию исследовательских подходов от идеологически ограниченных интерпретаций к междисциплинарному анализу; – обоснована ведущая роль Таджикистана в развитии насирхусравоведения в постсоветский период через научные публикации, переводы, текстологические издания и художественные осмысления наследия мыслителя, а также доказана перспективность использования результатов диссертации в исследованиях по истории литературы, востоковедению, исламоведению, иранистике, в университетском преподавании и в дальнейшей разработке проблем культурной памяти и духовного наследия народов Центральной Азии.

**Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:** – доказана целесообразность комплексного и междисциплинарного анализа становления и развития насирхусравоведения как самостоятельной области гуманитарного знания, позволяющего системно осмыслить биографические, литературоведческие, философско-религиозные, текстологические и культурно-исторические аспекты изучения наследия Насира Хусрава; – применительно к проблематике диссертации результативно использованы историко-филологический, историко-культурный, сравнительно-аналитический, контекстуальный, текстологический, герменевтический и историографический методы, что обеспечило целостное рассмотрение эволюции научных подходов к личности и творчеству Насира Хусрава в советский и постсоветский периоды; – изложены и научно обоснованы основные теоретико-методологические принципы изучения насирхусравоведения в контексте советской и постсоветской научной традиции, включая анализ формирования биографического образа мыслителя,

способов интерпретации его философско-религиозного наследия и определения его места в персидско-таджикской и мировой литературной традиции; – раскрыты механизмы взаимодействия науки, идеологии и культурной памяти в процессе осмысления наследия Насира Хусрава, что позволило выявить особенности его интерпретации в условиях идеологического контроля советской науки и последующего расширения методологического инструментария в постсоветское время; – изучены особенности научного осмысления личности и творчества Насира Хусрава как поэта, философа, писателя, богослова и идеолога, а также выявлены ключевые тенденции в интерпретации его духовного и религиозного мировоззрения, в частности исмаилитской составляющей, в трудах советских и постсоветских исследователей; – проведены систематизация и сравнительный анализ этапов, направлений и методологических тенденций развития насирхусравоведения, включая оригинальную периодизацию советского этапа изучения творчества Насира Хусрава, что расширяет теоретические представления об истории изучения классического персидско-таджикского литературного наследия и открывает новые перспективы для исследований в области востоковедения, иранистики, исламской мысли и истории культуры.

**Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что:** – разработаны и апробированы теоретико-методологические основания комплексного исследования насирхусравоведения как самостоятельной области гуманитарного знания, что позволяет использовать предложенный подход при дальнейшем изучении биографии, философского, религиозного и литературного наследия Насира Хусрава в советском и постсоветском научном контексте; – определены реальные возможности практического применения результатов диссертации в университетских курсах по восточной литературе, философии, религии и культурологии, а также при составлении и обновлении образовательных программ по иранистике и исламоведению в странах СНГ; – создана научная основа для использования результатов исследования в научно-исследовательской и издательской деятельности, связанной с текстологией, публикацией, переводами и научным комментированием трудов Насира Хусрава, что расширяет возможности дальнейшей работы с памятниками классической персидско-таджикской литературы; – обоснованы перспективы применения выводов диссертации при разработке гуманитарных и культурных стратегий, направленных на сохранение духовного наследия народов Центральной Азии, а также в межкультурном и межконфессиональном диалоге, где творчество Насира Хусрава может служить примером взаимодействия философских, литературных и религиозных традиций; – представлены ориентиры для дальнейших научных исследований в области

востоковедения, иранистики, исламской философии, литературоведения и истории идей, поскольку проведённая систематизация этапов, направлений и методологических подходов в изучении наследия Насира Хусрава создаёт базу для новых сравнительных, текстологических и историографических работ; практическая значимость результатов дополнительно подтверждается их апробацией на научно-практических и теоретических конференциях различного уровня, а также публикацией основных положений исследования в 23 научных статьях, включая издания из перечня ВАК Министерства науки и высшего образования Российской Федерации.

**Оценка достоверности результатов исследования определяется тем, что:** – для историографического, сравнительно-аналитического и междисциплинарного характера выполненной работы достоверность обеспечивается репрезентативностью исследованного материала, включающего произведения Насира Хусрава в оригинале и переводах на таджикский и русский языки, советскую и постсоветскую научную литературу, художественные произведения XX–XXI вв., архивные и библиографические материалы, а также текстологические и критико-издательские публикации его трудов; – теория исследования построена на фундаментальных трудах ведущих отечественных и зарубежных учёных в области литературоведения, востоковедения, философии ислама, религиоведения и методологии анализа классического литературного и философского наследия Востока, что обеспечило надёжную научную основу диссертации; – основная идея диссертации базируется на положении о необходимости комплексного и междисциплинарного анализа становления, развития и трансформации насирхусравоведения в советском и постсоветском научном пространстве, с учётом биографических, литературоведческих, философско-религиозных, текстологических и культурно-исторических аспектов изучения наследия Насира Хусрава; – в работе последовательно использован комплекс взаимодополняющих методов, таких как историко-филологический, историко-культурный, сравнительно-аналитический, контекстуальный, текстологический, герменевтический и историографический, что позволило обеспечить системность анализа, сопоставимость полученных результатов и их научную обоснованность; – авторские выводы соотнесены с результатами, представленными в трудах таджикских, российских и зарубежных исследователей, что позволило рассмотреть развитие насирхусравоведения в широком научном контексте, выявить этапы его становления, уточнить эволюцию подходов и подтвердить объективность предложенных обобщений; – достоверность результатов подтверждается тем, что исследование опирается на значительный корпус текстового и научного материала, а основные положения и выводы

диссертации прошли апробацию в научных докладах на конференциях различного уровня и опубликованы в 22 научных статьях, входящие в перечень ВАК Министерства науки и высшего образования Российской Федерации.

**Личный вклад соискателя** состоит в самостоятельной разработке концепции, цели, задач и методологических оснований исследования; в сборе, отборе, систематизации и научной обработке широкого круга источников, включающего произведения Насира Хусрава, их переводы, научную литературу, художественные тексты, архивные, библиографические и текстологические материалы; в самостоятельном применении комплекса историко-филологического, историко-культурного, сравнительно-аналитического, контекстуального, герменевтического, текстологического и историографического методов; в проведении анализа и систематизации научных и художественных работ о Насире Хусраве, выявлении этапов и тенденций развития насирхусравоведения, разработке оригинальной периодизации советского этапа его изучения и обосновании ведущей роли Таджикистана в развитии данного направления в постсоветский период; в формулировании обобщающих выводов, положений, выносимых на защиту, и результатов, определяющих научную новизну, теоретическую и практическую значимость диссертации.

В ходе защиты диссертации принципиальных замечаний относительно научной новизны, теоретической и практической значимости исследования, а также положений, выносимых на защиту, высказано не было. Соискатель Бехроншо Джума Саидяхё дал исчерпывающие ответы на поставленные в ходе заседания вопросы и представил необходимую научную аргументацию.

Диссертационный совет заключил, что диссертационная работа Бехроншо Джума Саидяхё «Насирхусравоведение в постсоветском пространстве (Таджикистан и Россия): историография и методологические инструментарии», представленная на соискание учёной степени доктора филологических наук по специальности 5.9.2 – Литература народов мира (персидско-таджикская литература), является завершённым самостоятельным научным исследованием и соответствует требованиям пп. 9–11, 13–14 Положения о присуждении учёных степеней, утверждённого постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842.

На заседании 08 апреля 2026 года диссертационный совет, рассмотрев результаты диссертационного исследования, принял решение о том, что представленная работа является новым научно обоснованным решением крупной научной проблемы, заключающейся в комплексном анализе, систематизации и теоретическом осмыслении становления, развития и трансформации насирхусравоведения в постсоветском пространстве, в выявлении его историографических этапов, методологических подходов,

биографических, литературоведческих, философско-религиозных и текстологических аспектов, а также в определении его места как самостоятельной области гуманитарного знания.

На основании полученных результатов и в соответствии с требованиями, предъявляемыми к диссертациям по филологическим наукам, диссертационный совет постановил присудить Бехроншо Джума Саидяхё учёную степень доктора филологических наук по специальности 5.9.2 – Литература народов мира (персидско-таджикская литература).

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве «13» человек, из них «5» докторов наук по научной специальности рассматриваемой диссертации 5.92 – Литература народов мира (персидская литература, таджикская литература) (филологические науки), участвовавших в заседании, из «11» человек, входящих в состав совета, проголосовали: за – «11», против – «0», недействительных бюллетеней – «0».

ИО председателя диссертационного совета  
Д 73.1.015.02, доктор филологических наук



Офаридаев Н.

Учёный секретарь диссертационного совета  
Д 73.1.015.02, кандидат филологических наук

Некушоева Ш.

08.04.2026 г.